Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 261

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 261 Bern, Montag 7. November 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, lundi 7 novembre 1949 **No 261**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Société de Participation à l'Industrie cuprique S. A. en liquidation, Fribourg.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Prohibitions d'exportation; objets d'art et de collection.
Türkei: Neues türkisches Zollgesetz. Turquie: Nouvelle loi douanière turque.
Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Troisième insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu du certificat de créance concordataire de la Banque d'Escompte Suisse, en liquidation concordataire, portant le N° 2755, établi au nom de Dame Thérésia Raab, née Hertzka, au montant de 3518 fr. 35, de le produire et de le déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

R. V. (W 469[1]) **Tribunal de première instance de Genève:**
Ed. Drexler, président.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 4. November 1949 den Inhabersehuldbrief über Fr. 2900 im II. Rang mit Nachrücken auf Liegenschaft Sektion I, Parzelle 2400, des Grundbuchs Basel-Stadt, mit Wohnhaus Dammerkirchstrasse 16, zu 5½ %, Maximalzins 7 %, zahlbar monatlich, jeweils auf Monatsersten, erstmals am 1. Mai 1939, ausgestellt am 18. März 1939 von Notar Dr. K. Ibach; Schuldner: Friedrich Siegenthaler und Martha Rosa, geb. Engel, Ehegatten in Gütertrennung, von und in Basel, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

Basel, den 7. November 1949. (W 555)
Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Rettifica annullamento titolo

La pretura di Bellinzona ha annullato il **foglio principale** della obbligazione N° 1021, serie II, Debito ferroviario ticinese 3½ %, di 500 fr. nom. e non il foglio delle cedole. (W 554)

Bellinzona, 4 novembre 1949.
Per la pretura: Il segret. assess. Biaggi.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

29. Oktober 1949. Photographische Erzeugnisse.
Traugott Hartmann, in Thalwil (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1933, Seite 1677), photographische Erzeugnisse. Diese Firma wird infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven per 1. November 1949 auf die neue Kommanditgesellschaft « T. Hartmann & Co. », in Thalwil, gelöscht.

29. Oktober 1949. Photographische Werkstätte, Kunstverlag.
T. Hartmann & Co., in Thalwil. Unter dieser Firma sind Traugott Hartmann, von Möriken (Aargau), in Thalwil, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Max Lindenmann, von Untereggen (St. Gallen), in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 15 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1949 ihren Anfang nehmen wird. Auf diesen Zeitpunkt werden Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Traugott Hartmann », in Thalwil, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Max Lindenmann. Photographische Werkstätte und Kunstverlag. Ludretikonerstrasse 59.

2. November 1949. Waren aller Art.
J. Schläpfer & Co., in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Johanna Schläpfer, geb. Liechti, von Rehetobel (Appenzell A.-Rh.), in Zürich 2, als unbeschränkt haftende Gesellschafterin, und Richard Lippuner, von Grabs (St. Gallen), in Zollikon, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1949 ihren Anfang genommen hat. Der Ehemann von Johanna Schläpfer, geb. Liechti, hat im Sinne von Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt. Import und Export von Waren aller Art. Tuschgenweg 4 (bei Johanna Schläpfer geb. Liechti).

2. November 1949. Rohstoffe für Gerbereien und Schuhfabriken.
Cuirex S.A. Société d'importation et d'exportation, bisher in Genf (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1946, Seite 3257). Die Generalversammlung vom 27. September 1949 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 1. Mai 1945 datieren, abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Import und den Export von und den Handel mit Rohstoffen, insbesondere für Gerbereien und Schuhfabriken, und Produkten und Artikeln jeder Art, sowie die Vertretung von ausländischen und schweizerischen Firmen und ganz allgemein den Abschluss von Handels-, Industrie-, Finanz- und Immobiliargeschäften aller Art, die mit dem Hauptzweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Erwin Haymann ist nicht mehr Verwaltungsrat; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist zum einzigen Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ernannt worden Otto Daetwyler, von Oftringen (Aargau), in Zürich. Geschäftsdomizil: Talstrasse 70 in Zürich 1.

2. November 1949. Technische Artikel usw.
ANDAS Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1949, Seite 307), technische Artikel, insbesondere solche der Schwerindustrie usw. Neues Geschäftslokal: Alpenquai 22 in Zürich 2.

2. November 1949. Orientteppiche.
Kari Ragaz, in Zürich (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1949, Seite 31), Orientteppichimport. Neues Geschäftslokal: Weinbergstrasse 157.

2. November 1949. Damenkleider.
Ed. Lang, in Zürich (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1949, Seite 1614), Damenkleider. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Berta, geb. Ammann, besteht Gütertrennung.

2. November 1949. Trocknungsanlagen.
Robert Strässle, Ingenieur, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Strässle, von Zürich, in Zürich 7, mit seiner Ehefrau Marie-Louise, geb. Locher, in Gütertrennung lebend. Konstruktion von industriellen Infrarot-Trocknungsanlagen. Dufourstrasse 58.

2. November 1949. Textilien.
A. Geiger, in Zürich (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1948, Seite 2321), Handel mit Textilien. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. November 1949. Elektrische Anlagen.
Max Liebermann, in Zürich (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1933, Seite 3070), elektrische Anlagen. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

2. November 1949. Waren aller Art.
J. Weilenmann, in Zürich (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1947, Seite 2646), Waren aller Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. November 1949. Dichtungen, Isoliermaterialien.
Arnold Weber & Co., in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1948, Seite 3540), Dichtungen und Isoliermaterialien. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma « Arnold Weber », in Zürich, übernommen worden.

2. November 1949. Dichtungen, Isoliermaterialien.
Arnold Weber, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Arnold Weber, von Waldenburg (Basel-Landschaft), in Zürich 7. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Arnold Weber & Co. », in Zürich 7, übernommen. Herstellung und Verkauf von Dichtungen und Isoliermaterialien. Kienastenwiesweg 49.

2. November 1949.
Brico Aktiengesellschaft für Britisch-Kontinentalen Handel, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1948, Seite 1894), Handel mit und Vertretungen von Waren aller Art usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft. Das Verfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. Oktober 1949 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. November 1949.
USPA Vereinigung Schweizerischer Papierwarenfabrikanten, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. August 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung der guten Beziehungen unter den Mitgliedern und die Wahrung gemeinsamer beruflicher Interessen sowie der Interessen der schweizerischen Papierwarenfabrikanten überhaupt, und speziell den Erlass von Preistarifen und der dazugehörenden Reglemente, die Einführung von Sanktionen bei preistariflichen und andern Vergehen, den Abschluss von Normal- und Gesamtarbeitsverträgen mit der Arbeitnehmerschaft, die Förderung der beruflichen Ausbildung von Facharbeitern, die Förderung des gemeinsamen Einkaufs, die Beteiligung an der oder die Uebernahme von Betrieben der papierverarbeitenden Industrie zum Zwecke des Weiterbetriebes oder der Liquidation, das Eingehen von Verträgen jeder Art, die dem Genossenschaftszwecke dienen, und den Beitritt zu anderen Organisationen. Die Genossenschaft kann Immobilien erwerben, veräussern und verwalten. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 7 bis 12 Mitgliedern. Die Mitglieder des Verwaltungsausschusses und der Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift zu zweien. Den Verwaltungsausschuss bilden die Mitglieder der Verwaltung Heinrich Wipf, von Stäfa, in Zürich; Hans Hirt, von Lenzburg,

in Freiburg; Richard Mundhenke, von und in Neuhausen am Rheinfall, und Willy Bühler, von Zürich, in Zug. Heinrich Wipf ist Präsident des Verwaltungsausschusses und Hans Hirt Vizepräsident. Die erwähnten Mitglieder des Verwaltungsausschusses, Heinrich Wipf, Hans Hirt, Richard Mundhenke und Willy Bühler, sowie der zum Geschäftsführer ernannte Jakob Scherrer, von Schaffhausen, in Zürich, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Carmenstrasse 6 in Zürich 7.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

2. November 1949. Säge- und Hobelwerk.
G. Egger & Co., in Lotzwil, Säge- und Hobelwerk, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1944, Seite 2798). Die Gesellschaft ist seit dem 30. September 1949 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen an die neue und gleichnamige Kollektivgesellschaft «G. Egger & Co.», in Lotzwil, über.

2. November 1949. Säge- und Hobelwerk.
G. Egger & Co., in Lotzwil. Gottlieb Egger und Rosa Egger, beide von Aarwangen, in Lotzwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1949 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der bisherigen und gleichnamigen Kollektivgesellschaft «G. Egger & Co.», in Lotzwil, übernommen hat. Säge- & Hobelwerk.

Bureau Bern

2. November 1949. Mottenschutz.
W. Stettler, in Muri bei Bern, Fabrikation und Vertrieb des Mottenschutzartikels PIN-O-REX (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1947, Seite 470). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

2. November 1949. Waren aller Art.
M. Wichtermann, in Bern. Inhaber der Firma ist Marcel Wichtermann, von Kirchenthurnen, in Bern. Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. Belpstrasse 29.

2. November 1949. Metzgerei.
W. Lysser, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Walter Lysser-Aebischer, von Wengi bei Büren a. d. A., in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Metzgerei. Oberdorfstrasse 45.

2. November 1949. Waren aller Art.
Roger Seidel, in Bern. Inhaber der Firma ist Roger Gustave Seidel, von Les Brenets (Neuenburg), in Bern. Handel mit sowie Import, Export, Vertrieb und Vertretung von Waren aller Art. Freiburgstrasse 585 W.

2. November 1949.
Baugenossenschaft Graphis, in Bern (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1948, Seite 3522). In der Generalversammlung vom 4. Juni 1949 wurden die Statuten geändert. Zu den vertretungsbefugten Personen gehören unbedingt: Präsident oder Vizepräsident der Verwaltung, bzw. der Verwaltungsratsdelegierte.

2. November 1949.
Kohlen-, Holz- und Heizöl A. G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Oktober 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit flüssigen und festen Brennstoffen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Vertretungen errichten, Liegenschaften an- und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist gegenwärtig Louis Brechtbühl, von Trubschachen, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Sulgenrain 26 (beim Verwaltungsrat).

3. November 1949.
Teigwarenfabriken Aktiengesellschaft Wenger & Hug (Fabriques de pâtes alimentaires Société Anonyme Wenger & Hug) (Fabbriche di paste alimentari Società Anonima Wenger & Hug), in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1948, Seite 829). Der bisherige Präsident des Verwaltungsrates Hermann Schüpbach ist verstorben; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

3. November 1949.
Heimat-Verlag Bern, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1949, Seite 158). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Oktober 1949 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen mit der Feststellung, dass die Liquidation bereits beendet sei. Die Firma wird gelöscht.

3. November 1949. Mobiliar- und Immobiliarwerte usw.
Salva S. A. (Salva A. G.), in Bern, Erwerbung von Mobiliar- und Immobiliarwerten usw. (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1947, Seite 1567). Der bisherige einzige Verwaltungsrat Rudolf von Graffenried ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist neu Eugen Losinger, von Burgdorf und Bern (BG), in Bern; er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift führt ferner Hans Jecklin, von Schiers, in Bern. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Monbijoustrasse 49 (in gemieteten Räumen).

3. November 1949. Bäckerei usw.
F. Hess, in Gümligen, Gemeinde Muri. Inhaber der Firma ist Franz Hess, von Dürrenroth, in Gümligen, Gemeinde Muri (Bern). Bäckerei und Konditorei. Tannackerstrasse 27.

3. November 1949. Lithographie usw.
Bänninger & Streit A. G. (Bänninger & Streit S. A.), in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Oktober 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer lithographischen Anstalt mit Papier- und Kartonverarbeitung. Die Gesellschaft ist befugt, den Betrieb auf weitere Zweige der graphischen Branche auszudehen und sich an anderen Unternehmen dieser Branche zu beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 57 000, eingeteilt in 114 Namenaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen und Einladungen erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern, gegenwärtig aus: Jakob Bänninger, von Embrach (Bezirk Bülach), in Mengestorf, Gasel, Gemeinde Köniz, Präsident, und Fritz Streit, von Zimmerwald, in Bern, Sekretär; sie zeichnen kollektiv. Geschäftslokal: Liebefeld, Waldeggstrasse 27 (in gemieteten Geschäftsräumen).

Bureau Biel

1. November 1949. Café, Tea-room, Bar.
Bernard Morier-Sigg, in Biel, Betrieb des Café, Tea-room und Bar «chez Bernard» (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1945, Seite 538). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

1. November 1949. Teppiche.
G. Zannetos, in Biel. Inhaber der Firma ist Georges Zannetos, von Bönigen, in Bern. Import und Export von Orientteppichen sowie Handel mit Teppichen aller Art. Murtenstrasse 34.

2 novembre 1949. Pendulettes, etc.
Charles Droz, à Bienne, montage et vente de pendulettes et souvenirs (FOSC. du 14 novembre 1947, N° 267, page 3370). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

2. November 1949. Uhren.
Henri Colliot, in Biel, Uhrenfabrikation (SHAB. Nr. 94 vom 22. April 1944, Seite 919). Neues Geschäftslokal: Dufourstrasse 129.

2. November 1949. Glas-, Holz- und Lederwaren.
André Oberson, in Biel, Handel mit Glas-, Holz- und Lederwaren (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1949, Seite 666). Der Gerichtspräsident I von Biel hat durch Urteil vom 4. Oktober 1949 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

2. November 1949.
Kollektiv-Wohn- und Baugenossenschaft «Solidarität», in Biel (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1948, Seite 2034). Ernst Nicolet und Maxim Joly sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Sekretär, Werner Liechti, von Landiswil, in Biel, wurde als Präsident, und das bisherige Mitglied, Roger Vuilleumier, von Tramelan-Dessus, in Biel, wurde als Vizepräsident ernannt. Neu wurde gewählt Ernst Wälti, von Sutz-Lattrigen, in Biel, als Sekretär. Wie bisher führen Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftslokal: Jurastrasse 46 (beim Kassier).

2. November 1949. Wirtschaft.
Ernst Haudenschild-Frey, in Biel, Betrieb der Wirtschaft «Zum Wilhelm Tell» (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1936, Seite 2060). Die Firma wird geändert in **Ernst Haudenschild.**

2. November 1949. Milch, Käse, Butter.
Frau Anna Robert, in Biel, Milch-, Käse- und Butterhandlung (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1941, Seite 1946). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Anna Bachmann. Der Ehemann Emil Bachmann, von Langnau i. E., in Biel, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in **Frau Anna Bachmann-Robert.**

Bureau Büren a. d. A.

2. November 1949.
Photo S. Lischer, in Lengnau (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1946, Seite 1667). Die Firma wird wegen Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau de Courtelary

2 novembre 1949. Commerce de bétail.
René Silvant, aux Reussilles de Tramelan-Dessus. Le chef de la maison est René Silvant, de Tramelan-Dessus, aux Reussilles de Tramelan-Dessus. Commerce de bétail.

Bureau Laupen

3. November 1949. Metzgerei usw.
Karl Kislig-Jakoberger, in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Kislig-Jakoberger, von Rüeggisberg, in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg. Metzgerei, Wursterei.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

3. November 1949. Strickwaren.
Raymond Raclé, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Raymond Raclé, von Ligerz, in Meiringen. Weiterverkauf von Strickwaren an Detaillisten. Längenacker.

Bureau de Porrentruy

2 novembre 1949. Horlogerie.
Constant Périat, à Alle, terminage de montres (FOSC. du 25 mai 1936, N° 120, page 1258). La raison est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Compagnie des montres Britix S. A (Britix Watch & Co S. A.)», à Longeau.

3 novembre 1949. Pierres fines.
Henri Schuchter, à Chevenez, préparage de pierres fines (FOSC. du 14 avril 1942, N° 84, page 842). La raison est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Buchs Hermann», ci-après inscrite, à Chevenez.

3 novembre 1949. Pierre fines.
Hermann Buchs, à Chevenez. Le chef de la maison est Hermann Buchs, fils d'Emile, de Bellegarde (Fribourg), à Chevenez. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Henri Schuchter», ci-dessus radiée, à Chevenez. Fabrication de préparages de pierres fines.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

2 novembre 1949.
Syndicat d'élevage du bétail bovin de Montfaucon et environs, à Montfaucon, société coopérative (FOSC. N° 262, du 8 novembre 1935, page 2750). Suivant procès-verbal vidimé de son assemblée générale du 6 mars 1949, la société a revisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les publications se font dans «Le Franc-Montagnard» et celles qui sont prescrites par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité se compose de 7 membres. Le président est Jules Rebetez, de La Joux, au Prépetitjean, commune de Montfaucon, en remplacement de Charles Weya, décédé, dont la signature est radiée. Vice-président: Paul Marchand, de Soubey, aux Montbovats, commune de Montfaucon, en remplacement de Jean Chaignat, démissionnaire, dont la signature est radiée. Secrétaire: Germain Chevillat, de Montmelon, au Péchai, commune de Montfaucon, en remplacement de Justin Farine, démissionnaire, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

Bureau Schwarzenburg

3. November 1949. Bäckerei, Kolonialwaren usw.
H. & W. Stucki, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren und Samenhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1945, Seite 2742). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1949 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. November 1949.
Tea-Room Stucki, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Werner Stucki, von Konolfingen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Betrieb einer alkoholfreien Gaststätte (Tea-room).

3. November 1949. Bäckerei, Kolonialwaren usw.
H. Stucki, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Hans Stucki, von Konolfingen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Bäkkerei, Konditorei, Kolonialwaren und Samenhandlung.

Bureau Wangen a. d. A.

1. November 1949.
Baugenossenschaft Jurablick Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung des Wohnbaues in gemeinsamer Selbsthilfe, speziell durch Ankauf von Land, durch Erstellung von zweckmässigen Ein- und Mehrfamilienhäusern und

durch Verkauf oder Vermietung derselben zu möglichst billigen Preisen, zur Hauptsache an ihre Mitglieder zum Gegenstand hat. Die Statuten datieren vom 27. September 1949. Es werden Stammanteilscheine zu Fr. 200 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch schriftliche Einladung. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Salm, von Veltheim, in Herzogenbuchsee, Präsident; Albert Stauffiger, von Heimenhausen, in Herzogenbuchsee, Vizepräsident, und Franz Kummer, von Seeberg (Bern), in Niederönz, Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Oberstrasse.

Luzern — Lucerne — Lucerna

29. Oktober 1949. Holzbau, Schreinerei.
Ernst Bühlmann, in Entlebuch. Inhaber dieser Firma ist Ernst Bühlmann, von Egolzwil, in Entlebuch. Holzbau und Schreinerei.

29. Oktober 1949. Fahrräder, mechanische Werkstätte.
Jakob Brügger, in Root, Fahrradhaus, mechanische Werkstätte usw. (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1936, Seite 1938). Der Inhaber ist nun auch Bürger von Root.

29. Oktober 1949. Beleuchtungskörper usw.
K. Moos, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Kaspar Moos, von Schongau, in Luzern. Handel mit und Fabrikation von modernen Beleuchtungskörpern für Fluoreszenz- und Glühlampen sowie verschiedene andere Vertretungen. Sternmattstrasse 2 a.

31. Oktober 1949. Textilwaren.
F. Lohri-Gerber, in Ebikon. Inhaber dieser Firma ist Franz Lohri, von Entlebuch, in Ebikon. Handel mit Textilwaren sowie andere Vertretungen.

31. Oktober 1949. Spielwaren, Sportartikel usw.
Frau H. Meili, in Luzern, Spielwaren, Sportartikel usw. (SHAB. Nr. 75 vom 1. April 1948, Seite 906). Durch Verfügung des Amtsgerichtsvizepräsidenten Luzern Stadt vom 5. Oktober 1949 wurde über diese Firma der Konkurs erkannt.

31. Oktober 1949. Schneiderei.
A. Metz & Co., in Luzern, Kommanditgesellschaft, Herren- und Damenschneiderei (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1943, Seite 307). Aus dieser Gesellschaft ist der Komplementär Albert Metz infolge Todes ausgeschieden. An seiner Stelle ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten der bisherige Kommanditär Hubert Metz. Dessen Kommandite und Prokura ist erloschen. Er zeichnet einzeln. Die Kommanditgesellschaft wird unter der Firma **Metz & Co.** mit der bisherigen Kommanditärin Elise Metz weitergeführt. Deren Kollektivprokura wird in Einzelprokura umgewandelt. Neue Adresse: Haldenstrasse 15.

2. November 1949. Bank-, Speditions- und Transportgeschäft.
The American Express Company, Incorporated Hartford & New York, Filiale Lucerne, in Luzern (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1948, Seite 2586). Der bisherige Direktor Jules Egli wurde zum Generaldirektor ernannt. Die Unterschriftsberechtigung bleibt sich gleich.

2. November 1949. Schreibmaschinen.
F. Burri, in Luzern, in Konkurs, Schreibmaschinenhandel und Reparaturen (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1949, Seite 2158). Durch Entscheid des Amtsgerichtsvizepräsidenten Luzern-Stadt vom 27. Oktober 1949 wurde der Konkurs widerrufen. Die Eintragung bleibt wegen Weiterbetriebs des Geschäftes bestehen.

2. November 1949. Kunsthandel usw.
Aktiengesellschaft Galerie Hansen in Liq., in Luzern, Kunsthandlung usw. (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1944, Seite 1159). Durch Urteil des Amtsgerichtsvizepräsidenten Luzern-Stadt vom 6. März 1946 war über diese Gesellschaft der Konkurs eröffnet worden. Durch Verfügung vom 15. Oktober 1949 wurde das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird gestrichen.

3. November 1949. Mechanische Schlosserei, sanitäre Anlagen.
Fritz Voney, in Wolhusen, mechanische Schlosserei, sanitäre Anlagen usw. (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1947, Seite 1331). Der Inhaber ist nun Bürger von Wolhusen.

3. November 1949.
Stöckli Holzbau A.G., in Wolhusen (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1948, Seite 2086). Die Verwaltungsratsmitglieder Johann, Anton und Alois Stöckli sind nun Bürger von Wolhusen.

3. November 1949. Hotel.
Frau Wwe. Glanzmann-Stirnimann, in Wolhusen, Hotel «Rössli» (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1923, Seite 1510). Die Inhaberin ist nun Bürgerin von Wolhusen. Die Firma lautet nun **Frau Glanzmann.**

3. November 1949. Möbel.
G. Rosset-Felix, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Germain Rosset-Felix von Montagny-la-Ville (Freiburg), in Luzern. Möbelwerkstätte. Güterstrasse 9.

3. November 1949. Ansichtskarten usw.
Grey, Verlag, in Luzern, Ansichtskartenvertrieb usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1949, Seite 103). Die Inhaberin heisst infolge Verheiratung Marguerite Kirsten, geb. Grey, und ist Bürgerin von Hasle (Bern). Der Ehemann hat seine Zustimmung gegeben.

3. November 1949.
Rapid-Punktplan A.G. in Liq., in Luzern, Erwerb und Verwertung der «Rapid-Punktplan»-Erfindung (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1948, Seite 51). Laut Entscheid der Handelsregister-Aufsichtsbehörde vom 28. Juli 1949 wird diese Aktiengesellschaft in Anwendung von Art. 89 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gestrichen.

Glarus — Glaris — Glarona

3. November 1949.
Retra Ltd. Real Estate and Trading (Retra A.-G. Immobilien und Warenhandel), in Glarus (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1948, Seite 2534). Neu in den Verwaltungsrat und als Präsident wurde gewählt Dr. iur. Heinrich Streiff, von und in Glarus. Er zeichnet wie das Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. phil. Walram Rettich, einzeln.

3. November 1949. Textilveredelung usw.
Aktiengesellschaft vorm. R. Schlittler & Co., in Leuggelbach, Veredlung von Textilien aller Art und verwandter Artikel, Beteiligung bei andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1948, Seite 51). Der Präsident des Verwaltungsrates, Prof. Dr. Emil Schlittler, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu zum Präsidenten mit Einzelunterschrift wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. iur. Hans Hefti gewählt.

Zug — Zoug — Zugo

3. November 1949. Kunstgewerbliche Schnitzereien.
Rudolf Erich Schlatter-Khorassani, in Walchwil. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Erich Schlatter, von Hemmenthal (Schaffhausen), in Walchwil. Import und Vertrieb kunstgewerblicher Schnitzereien. Domizil: Pension Aesch.

3. November 1949. Pharmazeutische, chem.-techn., kosm. Produkte usw.
Robert Scheitlin «Icla», in Cham. Inhaber dieser Firma ist Robert Scheitlin, von St. Gallen, in Cham. Handel, Vertrieb und Fabrikation von pharmazeutischen, chemisch-technischen und kosmetischen Produkten sowie medizinischen Analysen und Begutachtungen aller Art. Schmiedstrasse.

3. November 1949.
Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft REVISA (Société Anonyme fiduciaire REVISA) (Società Anonima fiduciaria REVISA), in Zug (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1949, Seite 630). Der Direktor Hans Bucher-Grüter ist infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Die bisherigen Vizedirektoren Fritz Ruoss-Hophan, in Zug, und Hans Fellmann, in Luzern, sind zu Direktoren ernannt worden. Sie zeichnen wie bisher je mit einem andern Zeichnungsberechtigten der Gesellschaft für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

3 novembre 1949. Fermentes.
Marcel Bersier-Bouverat, à Montet. Le chef de la maison est Marcel Bersier, fils de Joseph, de Cugy (Fribourg), à Montet (Broye). Fabrication et vente de fermentes pour meubles et bâtiments.

Bureau de Fribourg

31 octobre 1949. Matériaux de construction.
A. Michel S.A. Fribourg, à Fribourg, matériaux de construction (FOSC. du 4 septembre 1948, N° 207, page 2426). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 octobre 1949, la société a décidé de porter son capital social de 100 000 fr. à 300 000 fr. par l'émission de 200 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation de créances de 200 000 fr. contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 300 000 fr., divisé en 300 actions de 1000 fr. chacune, nominatives.

2 novembre 1949. Produits pharmaceutiques et chimiques.
Pierre Berset, à Fribourg, pharmacie, droguerie «Moderne» (FOSC. du 14 novembre 1944, N° 268, page 2523). La maison modifie son genre de commerce en: Laboratoire de produits pharmaceutiques et chimiques. La maison a remis sa pharmacie et droguerie, rue de Romont 19. Le siège est transféré à Pérolles 26.

2 novembre 1949. Pharmacie, droguerie.
Louis Meichtry, à Fribourg. Le chef de la maison est Louis Meichtry, fils de Louis, de Feschel (Valais), à Fribourg. Pharmacie, droguerie «Moderne». Rue de Romont 19.

3 novembre 1949.
Routes Modernes S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 7 juillet 1949, N° 156, page 1811). La maison a transféré son siège à la route de Marly 16.

3 novembre 1949. Terrassement, maçonnerie, etc.
André Antiglio, à Fribourg, entreprise de terrassement, maçonnerie, béton armé, transformations et réparations (FOSC. du 16 avril 1935, N° 89, page 990). La maison a transféré son siège à la route de Marly 16.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Lebern

3. November 1949. Technische Produkte.
Anton Annaheim, in Hubersdorf. Inhaber der Einzelfirma ist Anton Annaheim, von Lostorf, in Hubersdorf. Vertrieb technischer Produkte. Gebäude Nr. 4.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

31. Oktober 1949.
Ziller & Co., Treuhand-Gesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 77 vom 3. April 1948, Seite 932). Aus der Kommanditgesellschaft ist der Kommanditär Samuel Bächtold-Honegger ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 2000 und seine Prokura sind erloschen. Neu tritt als Kommanditärin mit Fr. 500 in bar ein Pauline Ziller-Frick, von und in Basel. Diese führt zugleich Einzelprokura. Die Vormundschaftsbehörde hat am 28. Oktober 1949 zugestimmt. Neues Domizil: Arlesheimerstrasse 20.

31. Oktober 1949.
Druckerei Cratander A.G., in Basel (SHAB. Nr. 248 vom 21. Oktober 1944, Seite 2335). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Todes ausgeschieden Dr. Josef Braun-Kuttruff und Dr. Hans Herzog-Zimmermann; ihre Unterschriften sind erloschen; ebenso sind ausgeschieden Albert Schaller-Schmidiger und Wilhelm Schmidt-Amberg. Neu wurden gewählt: Dr. Felix Wannier, als Präsident, und Dr. Rudolf Niederhauser-Freivogel, als Vizepräsident, beide von und in Basel; sie zeichnen zu zweien, sowie Ariste Frésard-Wermeille, in Basel, und Max Meyer-Gasser, in Oberwil (Basel-Landschaft), beide von Basel.

31. Oktober 1949. Damenkonfektion.
H. Iseli, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion en gros (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1946, Seite 3215). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Kelman und Iseli», in Basel.

31. Oktober 1949. Damenkonfektion.
Kelman & Iseli, in Basel. Imre Kelman, ungarischer Staatsangehöriger, und Hedwig Iseli, von Basel, beide in Basel, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1949 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «H. Iseli», in Basel, übernimmt. Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion en gros. Steinenvorstadt 58.

1. November 1949. Hotel usw.
Frau B. Scheffmacher, in Basel, Hotel- und Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1948, Seite 2632). Die Inhaberin dieser Einzelfirma, Berta Scheffmacher-Sigg, lebt mit ihrem Ehemann Conrad Scheffmacher in Gütertrennung.

1. November 1949. Berufskleider.
Louis Herrmann, in Basel, Handel mit Berufskleidern (SHAB. Nr. 182 vom 5. August 1944, Seite 1783). Der Inhaber Ludwig Max Herrmann, nun in Basel, lebt mit seiner Ehefrau Käthe Marianne, geb. Keller, in Gütertrennung. Die Prokuristin, Käthe Keller, heisst nun infolge Verheiratung Käthe Herrmann-Keller; sie ist jetzt Bürgerin von Rohrbach. Neues Domizil: Sevogelstrasse 146.

1. November 1949.
Wohnungsbau A.G. St. Johann, in Basel, An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1947, Seite 1510). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. Oktober 1949 aufgelöst und tritt in Liquidation unter der Firma **Wohnungsbau A.G. St. Johann in Liq.** Zum Liquidator wurde ernannt Dr. Carl Napp, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes René Cavin ist erloschen.

1. November 1949. Möbel.
Theodor Gschwend, Filiale Basel, in Basel (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1947, Seite 683), mit Hauptsitz in Thun, Möbelhandlung usw. Die Prokuren von Alfred Thummermuth und Emil Bärlocher sind erloschen.

1. November 1949. Immobilien.
Mewi A.G., in Basel, Erwerb, Erstellung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1947, Seite 3155). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. September 1949 aufgelöst und tritt in Liquidation unter der Firma **Mewi A.G. in Liq.** Zu Liquidatoren wurden ernannt die bisherigen Verwaltungsräte Paul Wintermantel und Leo Menini; sie zeichnen zu zweien.

1. November 1949. Kunsttabake usw.
Tabakom A.G., in Basel, Herstellung und Vertrieb von Kunsttabaken (SHAB. Nr. 158 vom 11. Juli 1942, Seite 1599). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. Oktober 1949 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

1. November 1949. Nähmaschinen, Reparaturwerkstätte.
Jean Sutter, in Basel, Handel mit technischen Neuheiten (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1936, Seite 204). Der Inhaber ändert die Geschäftsnatur ab in: Handel mit Nähmaschinen und Reparaturwerkstätte. Neues Domizil: St.Alban-Rheinweg 212.

2. November 1949. Farben und Lacke.
E. Mosberger, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Farben und Lacken (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1947, Seite 2479). Ueber die Inhaberin dieser Einzelfirma wurde am 12. Oktober 1949 der Konkurs erkannt.

2. November 1949. Waren aller Art.
Handelsagentur Sirius Habegger & Co., in Basel, Import und Export von Waren aller Art (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1949, Seite 679). Die Kollektivgesellschaft ist durch Konkurs vom 17. Oktober 1949 aufgelöst worden.

2. November 1949.
R. Lapanouse Rego Uhr A.G., in Basel (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1949, Seite 1996). Die Firma hat den Sitz nach Bubendorf verlegt (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1949, Seite 2767) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

2. November 1949. Bijouterie, Uhren usw.
Suba A.G. in Liq., in Basel, Handel mit Bijouteriewaren, Uhren usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1948, Seite 1171). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

2. November 1949. Autotransporte.
Max Disch, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Disch, von und in Basel. Autotransporte. Wanderstrasse 143.

2. November 1949. Parfümerien.
R. Eichenberger-Grimm, in Basel, Vertretungen in Parfümerie- und Coiffeurartikeln (SHAB. Nr. 173 vom 26. Juli 1941, Seite 1455). Neues Domizil: Birsstrasse 138.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Berichtigung.
A. Furlenmeier & Sohn, in Lausen, Rolladenfabrikation und mechanische Schlosserei (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1949, Seite 2767). Die beiden Gesellschafter Alfred Furlenmeier-Kaiser und Alfred Furlenmeier-Buser sind je einzeln zeichnungsberechtigt.

2. November 1949. Metzgerei, Wursterei, Gasthof.
Hans Weichmann-Wahl, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Weichmann-Wahl, von Basel, in Allschwil. Metzgerei, Wursterei und Gasthof «Zum Bernerhof». Baslerstrasse 302, Neuallschwil.

2. November 1949. Bauschreinerei.
E. Morgenthaler-Rufer, in Zunzgen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Morgenthaler-Rufer, von Staffelbach (Aargau), in Zunzgen. Bauschreinerei. Hauptstrasse 98.

2. November 1949.
Bau- & Immobilien-Aktiengesellschaft, in Arlesheim (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1946, Seite 2596). In der Generalversammlung vom 21. Oktober 1949 wurden die Statuten geändert. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 ist in 50 Aktien zu Fr. 1000 eingeteilt, welche nun infolge Umwandlung auf den Inhaber lauten. Die übrigen Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Peter Sarasin-Christ, Dr. Alexander Sarasin-Gutknecht und Walter Sarasin-Sartorius sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Willy Bloch-Klopstock, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Stollenrain 22.

2. November 1949. Bauunternehmung usw.
W. & J. Rapp A.G., Zweigniederlassung Muttenz, in Muttenz, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1946, Seite 3191), mit Hauptniederlassung in Basel. Die Unterschriften des Verwaltungsrates Friedrich Wilhelm Rapp-Müller sowie des Prokuristen Fritz Heim sind infolge Todes erloschen. Prokura wurde erteilt an Ernst Roy-Schönfelder, von Biel (Bern), in Muttenz, und an Franz Seherrer-Gerstle, von Laufen (Bern), in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

2. November 1949.
Oris Uhrenfabriken A.G., in Hölstein (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1948, Seite 2586). Die Unterschrift des Prokuristen Louis Wolf ist erloschen.

2. November 1949. Vertretungen aller Art.
Woll- & Baumwoll-Handels-Gesellschaft Liestal E. & F. Buser, in Liestal, Ein- und Ausfuhr von Textil-Rohstoffen und Geweben jeder Art sowie Engroshandel damit, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1946, Seite 2799). Die Firma wird geändert in **E. & F. Buser** und verzeigt als neue Geschäftsnatur Vertretungen aller Art. Neues Geschäftslokal: Sichternstrasse 19.

2. November 1949.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Diegten, in Diegten (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1947, Seite 2366). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Hans Schneider-Dill, Vizepräsident, und Johannes Börlin-Degen, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihre Stelle wurden gewählt: Johann Handschin-Handschin, von Arisdorf, als Vizepräsident (bisher Beisitzer) und Paul Joss-Buser, von Gysenstein (Bern), als Aktuar, beide in Diegten. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien kollektiv.

2. November 1949.
Milchgenossenschaft Titterten, in Titterten (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1944, Seite 671). Aus dem Vorstand ist Jakob Schweizer, Ulrichs, Vizepräsident und Kassier, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als neuer Vizepräsident und Kassier gewählt Wilhelm Miesch-Degen, von und in Titterten. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

31. Oktober 1949. Transporte usw.
J. Véron, Grauer & Cie., Société Anonyme, Zweigniederlassung in Sankt Gallen, Betrieb einer Transport-, Reise-, Passage- und Auswanderungsagentur, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1946, Seite 944), mit Hauptsitz in Genf. Der Präsident des Verwaltungsrates, Emile Adolphe Grauer, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Sekretär, Adolphe Dubouloz, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Domenico-James Rascher, von Schuls (Graubünden), in Genf.

31. Oktober 1949. Bureauorganisation, Bureaumaschinen usw.
Otto Born, in St. Gallen, Handel mit Bureauartikeln, Schreib- und Bureaumaschinen-Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1936, Seite 2935). Die Geschäftsnatur lautet nunmehr: Bureauorganisationen und Bureaumaschinen-Reparaturwerkstätte; das Geschäftsdomizil befindet sich: Oberer Graben 46.

31. Oktober 1949. Bürsten, Lederwaren, Textilien.
W. Binz-Bösch, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Handel mit Bürsten, Lederwaren und Textilien (SHAB. Nr. 194 vom 20. August 1948, Seite 2308). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

31. Oktober 1949. Restaurant.
Edwin Kehl, in St. Gallen, Restaurant «Baslerhof» (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1933, Seite 2429). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

31. Oktober 1949. Reinigungsmittel.
E. Zogg, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Evelina Zogg, von Buchs (St.Gallen), in St.Gallen. Vertrieb von Reinigungsmitteln. Buchentalstrasse 21.

2. November 1949. Baugeschäft, Architekturbureau.
Theodor Niederer's Erbe & Co., in Altstätten, Baugeschäft und Architekturbureau, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1945, Seite 1763). Die Kommanditärin, Witwe Elisa Niederer-Wille, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 5000 sowie ihre Prokura sind erloschen. Als neue Kommanditärin ist der Gesellschaft beigetreten Margrit Niederer, von Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.), in Altstätten, mit einer Kommandite von Fr. 27 000. Die Kommandite ist durch Verrechnung voll liberiert.

2. November 1949.
Braunviehzuchtgenossenschaft Berschis, in Berschis, Gemeinde Wallenstadt (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1947, Seite 2526). Paul Hobi, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Johann Giger, von und in Berschis, als Aktuar. Der Präsident oder dessen Stellvertreter zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier je zu zweien kollektiv.

2. November 1949.
Johann Schnetzer, Baugeschäft, Uzwil, in Uzwil, Gemeinde Henau (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1925, Seite 136). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

2 novembre 1949.
Schweiz. Gesellschaft für Kranken- und Wöchnerinnenpflege (Società svizzera per la cura degli ammalati e partorienti), succursale di Sorengo. Sotto questa ragione sociale l'associazione «Schweiz. Gesellschaft für Kranken- und Wöchnerinnenpflege» con sede a Lucerna, inseritta nel registro di commercio di Lucerna il 28 ottobre 1911 (ultima pubblicazione vedi FUSC. del 3 aprile 1947, N° 78, pagina 923), ha creato una succursale a Sorengo come a decisione 22 gennaio 1922/20 ottobre 1949 dell'assemblea e del comitato direttivo. Lo scopo è la formazione di infermiere per la cura di ammalati, partorienti e bambini, aiuto in tal campo ai bisognosi. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La succursale è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio direttivo che è costituito dal presidente dal direttore e dalla M. R. Madre Superiore che attualmente sono: Dr. Gottardo Egli fu Pietro, da Entlebuch e Lucerna, in Lucerna, Don Giuseppe Lang fu Sebastiano, di Ruswil e Kriens, in Kriens; M. R. Suor Frieda Baldegger fu Giovanni, da Lütisburg, in Lucerna. Recapito: c/o Clinica S. Anna.

2 novembre 1949. Hotel.
Sofia Schaerz, in Castagnola, hotel Miralago (FUSC. del 27 ottobre 1932, N° 252, pagina 2517). La ditta vien cancellata per cessazione di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

2 novembre 1949.
Société Immobilière du Chemin des Diablerets Z, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 19 août 1949, page 2183). Les pouvoirs de l'administrateur Georges Guillerey, démissionnaire, sont éteints. Marcel Durand, de St-Aubin-Sauges (Neuchâtel), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

2 novembre 1949. Layettes.
R. Schaffter, à Lausanne. Le chef de la maison est René Schaffter, allié Chevalier, de Moutier (Berne), à Lausanne. Fabrication de layettes, à l'enseigne: «Neuville». Route du Signal 25.

2 novembre 1949.
Comptoir des papiers peints S. A., à Lausanne (FOSC. du 28 mars 1942). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 octobre 1949, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale **Comptoir des papiers peints S. A. en liquidation.** Les pouvoirs des administrateurs Paul-Daniel Regamey, Arthur-Henri Marti et Arthur Marti dit Martin, sont éteints. Jean Farina, de et à Lausanne, est liquidateur avec signature individuelle.

3 novembre 1949. Marchand-tailleur.
Ch. Schmidt et fils, à Lausanne, marchands-tailleurs pour dames et messieurs, société en nom collectif (FOSC. du 23 janvier 1935). La société est dissoute dès le 1er janvier 1949, l'actif et le passif sont repris dès cette date, par la maison « Ch. Schmidt fils », à Lausanne. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

3 novembre 1949. Tailleur.
Ch. Schmidt fils, à Lausanne. Le chef de la maison est Charles Schmidt, allié Di Chiera, de et à Lausanne, lequel reprend dès le 1er janvier 1949, l'actif et le passif de la société en nom collectif « Ch. Schmidt et fils », à Lausanne, radiée. Maître-tailleur pour dames et messieurs. Galeries Ste-Luce N° 27, Petit Chêne.

3 novembre 1949. Immeubles.
Grand Chalet S. A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 16 juillet 1948, page 1998). La société est d'office déclarée dissoute en application des dispositions des art. 711, al. 4 CO. et 86 ORC. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Grand Chalet S. A. en liquidation** par l'administrateur Charles Maulaz (inscrit), qui signe individuellement.

3 novembre 1949. Papiers.
Papico S. à r. l., à Lausanne, commerce de papiers (FOSC. du 7 avril 1949, page 925). L'associée Marie-Louise Scheidegger-Garciaz, titulaire d'une part de 19 000 fr. entièrement libérée, a cédé une tranche de 10 000 fr. à la société anonyme « Papyrex S. A. », à Lausanne, qui devient ainsi associée pour une part de 10 000 fr. La part de Marie-Louise Scheidegger-Garciaz est réduite à 9000 fr. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 14 octobre 1949, les statuts ont été modifiés. Le capital est de 20 000 fr. Il est divisé en une part de 10 000 fr.; une part de 9000 fr. et une part de 1000 fr.

3 novembre 1949. Pavages, travaux publics.
Albert Delapré, à Lausanne, entreprise de pavages et travaux publics (FOSC. du 20 février 1947, page 504). Le titulaire a transféré son domicile particulier à Epalinges. Nouvelle adresse du bureau: à Lausanne: rue de la Borde 1.

3 novembre 1949. Huiles comestibles, vins.
Lucien Ciocca, à Pully, commerce d'huiles comestibles et vins en gros (FOSC. du 30 janvier 1935). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

3 novembre 1949. Affaires commerciales.
Compensator S. A., à Lausanne, affaires commerciales (FOSC. du 4 mai 1949, page 1190). Le capital social de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. est actuellement entièrement libéré.

3 novembre 1949. Epicerie.
Manuel et Cie Société Anonyme, à Lausanne, commerce d'épicerie (FOSC. du 22 novembre 1946, page 3418). Procuration collective à deux avec l'un des fondés de pouvoirs inscrits est conférée à Rolland Manuel-Schäfer, de Rolle, à Jouxtens.

3 novembre 1949. Pensionnat.
Angèle Lecoultre, à Lausanne, pensionnat de demoiselles à l'enseigne: « Pensionnat Le Châtel Vert » (FOSC. du 18 octobre 1928). La raison est radiée d'office pour cause de décès de la titulaire (art. 68 ORC.).

3 novembre 1949.
Viredaz papetier S. A., à Lausanne (FOSC. du 23 octobre 1946, page 3096). Par décision du Conseil d'Etat du canton de Vaud du 16 septembre 1949, le fondé de pouvoirs Jean Machtzum a été autorisé à se nommer Jean Marville.

3 novembre 1949. Chaussures.
Ferragamo Salvatore, à Florence, succursale de Lausanne, à Lausanne, commerce de chaussures en gros et détail (FOSC. du 15 octobre 1948, page 2777), avec siège principal à Florence. Le bureau est transféré: place St-François 14 B (chez R. Berry).

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

27 octobre 1949. Horlogerie.
O.Vögtli, à St-Martin, commune de Chézard-St-Martin. Le chef de la maison est Otto Vögtli, de Hoelwald (Soleure), à St-Martin, commune de Chézard-St-Martin. Terminage de montres anere en tous genres.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 novembre 1949.
G. Léon Breitling S.A. Compagnie des Montres Breitling et Montbrillant, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 6 janvier 1944, N° 4). Ernest Stolz, de Zurich, à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur avec signature individuelle.

2 novembre 1949.
Compagnie des Montres Brémon Hœter S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 12 février 1946, N° 35). Maurice Boillod, démissionnaire, n'est plus administrateur de la société. Gaston Vuilleumier, de La Sagne et de Tramelan-Dessus, à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur avec signature individuelle.

2 novembre 1949. Marchandises de tous genres.
Mercurex, Louis Froidevaux, à La Chaux-de-Fonds, importation et exportation de marchandises de tous genres, commission, représentation (FOSC. du 1er novembre 1946, N° 256). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Neuchâtel

29 octobre 1949. Articles médicaux, pharmaceutiques, alimentation, argenterie, etc.
Piaget, Virchaux, S.A., à Neuchâtel. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 26 octobre 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce d'exportation et d'importation d'articles médicaux et pharmaceutiques, alimentation, argenterie, etc., représentation de maisons étrangères ou suisses et défense des intérêts en Suisse des sociétés péruviennes de Piaget Frères. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est entièrement libéré, jusqu'à concurrence de 25 000 fr. par des versements en espèces et de 25 000 fr. par des apports en nature. Il a été fait apport à la société d'un mobilier et matériel de bureau et d'un stock de marchandises (argenterie) estimés à 25 000 fr. selon deux inventaires du 24 octobre 1949 annexés aux statuts. Les dits apports sont acceptés pour le prix de 25 000 fr. contre remise à l'apporteur de 25 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Charles Piaget, des Bayards, à Lima (Pérou), président; Blaise Virchaux, de et à St-Blaise, vice-président, et Gustave Virchaux, de St-Blaise, au Locle, secrétaire. La société sera engagée par la signature individuelle des administrateurs. Locaux: rue St-Honoré 1.

1er novembre 1949. Parfumerie, etc.
de Corswant et Michaïloff, Laboratoire Abano, à Neuchâtel, parfumerie et produits de beauté en gros, société en nom collectif (FOSC. du 14 avril 1944, N° 87, page 855). La société est dissoute depuis le 31 octobre 1949. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Pierre de Corswant, à Neuchâtel, inscrit ci-après sous la raison « Pierre de Corswant, Laboratoire Abano ».

1er novembre 1949. Parfumerie, produits de beauté.
Pierre de Corswant, Laboratoire Abano, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Pierre de Corswant, de et à Neuchâtel. La maison reprend, depuis le 1er novembre 1949, l'actif et le passif de la société en nom collectif « de Corswant et Michaïloff, Laboratoire Abano », à Neuchâtel, radiée ci-dessus. Parfumerie et commerce de produits de beauté en gros. Maillefer N° 11.

2 novembre 1949.
Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel (FOSC. du 11 juillet 1949, N° 159, page 1838). La signature de Pierre Berthoud, fondé de pouvoir, est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

28 octobre 1949.
Société Immobilière Grand Bureau 28, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 18 octobre 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction, l'achat, la vente et l'exploitation de tous immeubles et terrains sis dans le canton de Genève et notamment l'acquisition pour le prix de 106 000 fr., de la parcelle 1427, feuille 64, feuillet 1427 de la commune de Genève, section Plainpalais, sur laquelle existent à la rue du Grand Bureau N° 28 et rue des Epinettes, les bâtiments Nos I 408, I 409, I 410, I 411 et I 412. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Georges Giacobino, de Genève, à Chêne-Bougeries, est seul administrateur; il signe individuellement. Adresse: rue de Hollande 14 (régie Ch. Giacobino).

1er novembre 1949. Maroquinerie, etc.
Ch.-A. Hädinger, à Genève. Le chef de la maison est Charles-Albert Hädinger, de St-Gall, à Genève. Représentation, commerce, importation et exportation de maroquinerie et d'articles de diverses natures. Rue des Eaux-Vives 6.

1er novembre 1949. Boulangerie-pâtisserie.
P. Thomann, à Chêne-Bourg, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 13 mai 1947, page 1306). Le titulaire Paul Thomann et son épouse Bertha, née Happle, ont, par contrat, adopté le régime de l'union des biens.

1er novembre 1949.
Société Immobilière du Verger, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 octobre 1949, page 2782). Nouvelle adresse: rue Tronchin 17 (chez Jean Joye).

1er novembre 1949.
Manufacture d'Instruments de mesure S.A. Genève, à Genève (FOSC. du 12 avril 1949, page 974). Le capital social de 400 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

1er novembre 1949. Machines, appareils, etc.
Melbac S.A., à Genève, machines, appareils, produits et marchandises de diverse nature notamment dans le domaine de l'alimentation, des vins et des spiritueux (FOSC. du 21 septembre 1949, page 2458). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 octobre 1949, la société a modifié ses statuts en conséquence.

1er novembre 1949. Participations, etc.
Léda S.A., à Genève. Suivant acte authentique en date du 26 octobre 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet toute participation à toute entreprise financière, industrielle, commerciale ou autre, de quelque nature que ce soit et sous quelque forme que ce soit, tant pour son compte que pour le compte de tiers. La société n'exercera pas d'activité dans le canton de Genève. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; il est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Erwin Schlegel, de Gsteigwiler (Berne), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Adresse: rue Frédéric-Amiel 2 (chez Erwin Schlegel).

2 novembre 1949. Ameublements, etc.
Armand-L. Dreyfus, à Genève. Le chef de la maison est Armand-Lucien Dreyfus, de et à Genève. Représentation et commerce en gros, commission, importation et exportation de tous articles d'ameublements et de marchandises de diverses natures. Rue des Deux-Ponts 6.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Société de Participation à l'Industrie cuprique S.A. en liquidation à Fribourg

Avis aux actionnaires

L'assemblée générale des actionnaires, réunie le 5 septembre 1949, à Lausanne, a approuvé la cession à la **Société de Participations Industrielles S.A.,** à Lausanne, de l'actif et du passif de la société en liquidation.

L'exédent d'actif, évalué à 600 000 fr., revient aux actionnaires de la société en liquidation qui recevront une action nominative de 100 fr. de la société nouvelle pour chaque action de 1000 fr. de la société ancienne.

La répartition des actions de la Société de Participations Industrielles S.A. aura lieu le 31 octobre 1950.

Les actions de la Société de Participations à l'Industrie CUPRIQUE S.A. en liquidation peuvent être déposées dès ce jour à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, qui remettra à chaque déposant un récépissé nominatif justifiant provisoirement, jusqu'au 31 octobre 1950, sa qualité d'actionnaire de la société nouvelle. (AA. 328[1])

Berne et Neuchâtel, le 31 octobre 1949.

Société de Participation à l'Industrie cuprique S.A. en liquidation,
le président de la commission de liquidation: **Born.** le liquidateur: **Blaise Clerc.**

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France

Prohibitions d'exportation; objets d'art et de collection

En complément de la publication parue à la Feuille officielle suisse du commerce N° 56 du 8 mars 1949 au sujet du régime d'exportation de France des objets d'art et de collection, il convient de relever qu'en modification des dispositions antérieures les objets dont il s'agit faisant l'objet d'une licence d'exportation doivent désormais être **présentés en une seule fois au bureau des douanes françaises chargé de la vérification et exportés simultanément.** Ainsi donc, les exportations fractionnées ou successives, avec imputation sur une même licence, ne sont plus autorisées. 261. 7. 11. 49.

Türkei — Neues türkisches Zollgesetz

Am 11. November 1949 tritt das im türkischen Amtsblatt vom 11. Mai 1949 veröffentlichte neue türkische Zollgesetz in Kraft. Die Handelsabteilung des EVD, in Bern, erteilt Interessenten auf Anfrage hin nähere Auskunft über den Inhalt des Gesetzes. 261. 7. 11. 49.

Turquie — Nouvelle loi douanière turque

La nouvelle loi douanière turque, publiée le 11 mai 1949 au Journal officiel ture, entre en vigueur le 11 novembre 1949. La Division du commerce du D..E. P., à Berne, fournira aux intéressés, s'ils en font la demande, tous renseignements sur la teneur de cette loi. 261. 7. 11. 49.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et consulats — Legazioni e consolati

Herr Mariano Brull y Caballero übergab am 21. Oktober 1949 dem Bundesrat sein Beglaubigungssehreiben als ausserordentlieher Gesandter und bevollmächtigter Minister von Kuba bei der Schweizerisehen Eidgenossensehaft sowie das Abberufungsschreiben seines Vorgängers, Herrn Hector de Ayala y Saaverio.

Laut einer Mitteilung der schweizerisehen Gesandtschaft in London hat der Minister des Auswärtigen am 3. Oktober 1949 dem zum schweizerisehen Konsul in Wellington ernannten Herrn Henri Blanehard das Exequatur erteilt. 261. 7. 11. 49.

M. Mariano Brull y Caballero a remis au Conseil fédéral, le 21 octobre 1949, les lettres l'acréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de Cuba près la Confédération suisse, ainsi que les lettres de rappel de son prédécesseur, M. Heetor de Ayala y Saaverio.

Suivant une eommunieation de la légation de Suisse à Londres, le ministère des affaires étrangères de Grande-Bretagne a accordé, le 3 octobre 1949, l'exequatur à M. Henri Blanehard, nommé eonsul de Suisse à Wellington. 261. 7. 11. 49.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtsehaftsdepartementes, Bern

Sorgfältig und zweckmässig lagern wir Ihre Güter in unserem neuzeitlich eingerichteten

LAGERHAUS MIT KELLER

Gelelseanschluss und Zufahrtsstrassen .

SEEGMÜLLER + Cie. AG., BASEL

Telegramm: Seegmüllerco — Internationale Transporte — Telephon (061) 5 74 40

Max Widmer-Müller, Möbel AG., Zürich

Einberufung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

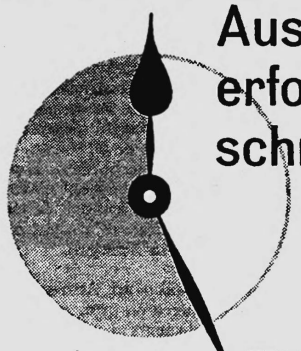
auf Samstag, den 19. November 1949, 11 Uhr, im Advokaturbureau Dr. R. Zirfass, Grafstrasse, Buchs (St. Gallen)

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung 1947/48 und Gewinnverteilung.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Verwaltungsrates auf 2 Mitglieder.
4. Wahl des 2. Verwaltungsratsmitgliedes. Z 828

Die Jahresrechnung per 30. November 1948 mit dem Revisionsbericht und die Anträge der Verwaltung über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 7. November 1949 auf dem Bureau Dr. R. Zirfass in Buchs zur Einsicht der Aktionäre.

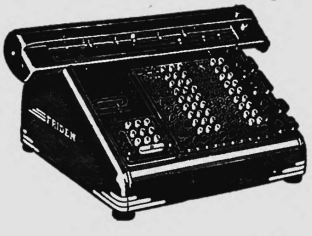
Buchs, den 4. November 1949. Der Verwaltungsrat: Dr. R. Zirfass.



Ausrechnungen erfolgen schneller

mit einer **FRIDÉN** *Super-matic*

weil diese FRIDEN eine **voll-automatische Rechenmaschine** ist, welche sicher rechnet mit einem Minimum von Arbeitsaufwand. Telephonieren Sie mir, einer meiner Spezialisten wird Sie von der einfachen Handhabung der Fridén überzeugen.



Ich habe ein Fridén-Modell, das in Kapazität und Preis Ihrem Betrieb angepaßt ist.

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung durch den Generalvertreter für die Schweiz.

Cäsar Muggli, Zürich 1

Lintheschergasse 15 Telephon (051) 25 11 67

SEVA Lotteriegenossenschaft für Seeschutz, Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung

Ziehungsliste 65. Emission

In der öffentliehen und unter amtlicher Aufsieht durchgeführten Ziehung der **65. SEVA-Lotterie, die am 5. November 1949 in Ins** stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

1 Treffer von Fr. 50 000.—:	Nr.	**183750**				
1 Treffer von Fr. 20 000.—:	Nr.	166408				
1 Treffer von Fr. 10 000.—:	Nr.	154260				
4 Treffer von Fr. 5000.—:	Nrn.	098456	116269	146459	200806	
30 Treffer von Fr. 1000.—:	Nrn.	050495	053688	057821	064109	
		064908	068063	068346	081091	
		083197	083816	083886	089487	
		089768	093550	094657	094663	
		122780	124079	125869	134402	
		149108	165221	172163	199087	
		202666	218122	220282	220592	
		231308	247901			
40 Treffer von Fr. 500.—:	Nrn.	050848	052118	053608	054449	
		066170	066296	073669	091110	
		091423	113461	116108	122384	
		132621	133235	151497	151960	
		152451	154432	156574	159589	
		166515	170966	171637	178305	
		183299	183680	191131	202278	
		213664	220601	222392	223361	
		223595	225458	227652	228074	
		231212	231407	235790	237202	
200 Treffer von Fr. 100.—:						
Alle Lose mit den **Endzahlen**		2273	3665	5814	6089	7106
		7266	7467	7614	8883	9749
800 Treffer von Fr. 50.—:						
Alle Lose mit den **Endzahlen**		038	270	285	519	
1000 Treffer von Fr. 20.—:						
Alle Lose mit den **Endzahlen**		187	189	495	784	882
20 000 Treffer von Fr. 10.—:						
Alle Lose mit der **Endzahl**		1				
20 000 Treffer von Fr. 5.—:						
Alle Lose mit der **Endzahl**		6				

Treffereinlösungsfrist: 7. November 1949 bis 8. Mai 1950.

Die Gewinnlose der Treffer von **Fr. 1000.— und mehr sind im Lotteriebureau der SEVA,** Mühlemattstrasse 68 in Bern, vorzuwcisen oder mit eingesehriebenem Brief zuzustellcn. Das Lotteriebureau veranlasst naeh erfolgter Kontrolle die Auszahlung der Gewinne.

Die übrigen Treffer sind direkt bei der **Kantonalbank von Bern und ihren Fllialen** einzukassieren. **Sie können auch bei jeder Losverkaufsstelle sowie bei unserem Lotteriebureau gegen Lose der 66. Emission umgetauscht werden.**

Von allen Treffern (inklusive Doppeltreffern) über Fr. 50.—, oder Beteiligungen an solchen, muss die eidgenössisehe Verreehnungssteuer von 25% in Abzug gebraeht werden.

Die Lotteriegenossensehaft ist bercehtigt, dèm Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten. Dessen ungeachtet behält sie sich jede ihr gut seheinende Kontrollmassnahme vor.

Treffer, die seehs Monate naeh Veröffentlichung der Ziehungsliste im Sehweizerisehen Handelsamtsblatt, d. h. bis zum 8. Mai 1950 nieht erhoben werden, fallen der Veranstalterin zu.

SEVA, Lotteriegenossenschaft.

STEARIN

doppelt gepreßt und dreifach gepreßt
vorteilhaft ab Lager

Fragen Sie uns an, bevor Sie **Stearin** kaufen.

PAUL WORMSER · CO · ZÜRICH

Nüschelerstr. 10 . Tel. 25 39 12/42 . Telegr. Paulworta

PESOLA
die kleine zuverlässige
Briefwaage
No. 491
bis 100 g mit 2,5-Gramm-Einteilung

Fr. 9.50
bei
LANDOLT-ARBENZ & CO.
Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 51

Leistungsfähige

Papierwarenfabrik sucht Verbindung

mit erstklassigen Exportfirmen zwecks Ausfuhr einiger Spezialitäten.

Zuschriften sind erbeten unter Chiffre B 1533-4 Lz an Publicitas Luzern.

Export Aegypten

Schweizer Importfirma ist in der Lage, grössere Beträge für Kompensationen zur Verfügung zu stellen.
Anfragen unter Chiffre G 16440 Z an Publicitas Zürich 1.

Gesucht
CONTINENTAL-Buchhaltungsmaschine
mit Rapid-Vorsteckapparat. Offerten unter Chiffre A 6204 T an **Publicitas Thun.**

Déchargeons notre mémoire!
Notons tout dans un
agenda SIMPLEX
15 modèles différents de poche, de table et muraux.
Très apprécié comme cadeau publicitaire.
Renseignements dans toutes les papeteries

Fabrique de registres SIMPLEX SA Berne

Mit einer
MADAS
erhalten Sie den grössten Gegenwert für Ihr Geld

Modell 16 e Fr. 1600.— 16 L Fr. 2400.—
20 AV Fr. 3800.— 20 AT Fr. 4400.—

Additions- & Rechenmaschinen A.G.
Bahnhofplatz 9 **Zürich** Tel. (051) 27 01 33

Zu verkaufen weiche
Polyvinylchlorid-Abfälle
in grösseren Posten.
Offerten unter Chiffre E 16367 Z an **Publicitas Zürich 1.**

METALL-SCHILDER ZIFFERBLÄTTER SKALEN
ALOXYD A.G.
Biel, Telephon (032) 2 74 81

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

Inserieren Sie im SHAB.

Precisa bietet Trumpf um Trumpf

Die Zwei- und Dreinulltasten der Precisa bedeuten für den Rechner eine spürbare Entlastung. Sie ersparen überflüssiges Tippen. Speziell geschaffen für grosse Zahlen, beschleunigen sie die Arbeit enorm und tragen zu einem flotten Addieren bei. Ein paar Tastenanschläge und schon sind Tausenderbeträge in der Maschine.

Weitere Vorzüge von Precisa, der schweizerischen Addier-Rechenmaschine sind:

Direkte Subtraktion — Negativsaldo — halbautomatische Multiplikation — patentierte **Rückholtaste** mit den vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten.

Bestellen Sie die Precisa für ein paar Tage unverbindlich zur Probe.

Generalvertrieb:

ERNST JOST AG
Sihlstrasse 1, Zürich 1, Tel. (051) 27 23 12
Moderne Büromaschinen

Ein wichtiges Buch auch für Sie!

CARNEGIE

Sorge Dich nicht — lebe!
(Rezepte für ein sorgenfreies Leben)

Der Autor des bekannten Buches «Wie man Freunde gewinnt» legt ein neues, leicht zu lesendes Werk vor, zur Bewältigung der vielen täglichen Sorgen.

Auch wir wollen, wie Carnegie, davon **überzeugt sein, dass man dagegen etwas tun kann.**

Fr. 15.40

Auch zur Ansicht und Prüfung durch die
Buchhandlung C. BACHMANN, Zürich 1
Kirchgasse 40 Telephon (051) 32 23 68

Kaufen nachstellige Hypotheken
FINANZ & HANDELS AG., BASEL 1
Tel.: (061) 3 74 00 Telegr.: Finanzhandel

A vendre dans centre industriel romand, importante
fabrique d'étiquettes articles d'emballage et de réclame
Affaire de premier ordre, d'ancienne renommée, en pleine exploitation. Chiffre d'affaires et bénéfices garantis. Clientèle assurée. Installation moderne dans bâtiment neuf semi-locatif avec gros rapport (700 m² locaux industriels et 4 logements). Mise au courant éventuel, personnel spécialisé sur place. Nécessaire pour traiter 400 000 fr. à 500 000 fr. — Ecrire sous chiffre P 6066 à Publicitas Lausanne.

FÜR JEDE WARE DAS RICHTIGE KLEID!

denn „gut verpackt ist halb verkauft."

Sämtliche Kartons

für Lithographie- und Verpackungszwecke

liefert in bester Qualität

Karton- & Papierfabrik Deitzwil AG.

Schmücken Sie Ihre Verpackung mit einer gediegenen

Siegel-Marke

Lithographie **STAHLBERGER, ST. GALLEN**
Haldenstraße 21

PACKMATERIAL wie:

Papiere aller Art
Wellkarton, Karton und Schachteln
Packsohnüre
Papiersäcke, Couverts

prompt und zu sehr günstigen Preisen bei

SAXER-HÜSSY, Papierwarenfabrikation, OLTEN
Telefon (062) 54923

KISTEN

gefügt und verleimt, beziehen Sie vorteilhaft durch

Kistenfabrik Gebr. Binz
La Tour-de-Trême
(Kanton Freiburg)

Flaschenkapseln
In Gelatine und Zellulose, auch bedruckt

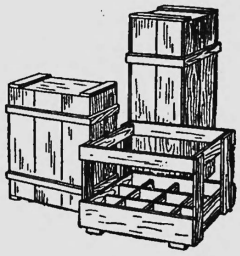
Brennstoff-Ampullen

G. KALBERER & CO.
vormals Dr. Otto E. Kalberer
HEERBRUGG (St. Gallen)
Tel. (071) 72310

PRESSTA
AKTIENGESELLSCHAFT
KESSWIL
THURGAU

fabriziert als Spezialität

TUBEN und HÜLSEN aus Zinn, Blei und Aluminium



Die Firma wird nach der Verpackung beurteilt!

Kisten für alle Verwendungszwecke: für Inland, Export, Werkstatt, Lager, gezinkt, verschraubt, bedruckt, imprägniert

Spezialität: Bierkisten, Getränkeharasse, Werkzeug- und Lagerkisten

Tragfächer für Bier, Wein, Most usw.

C. Lauber

KISTENFABRIK NIEDERHALLWIL
FRÜHER IN BONISWIL

Cell-Box-Dosen sind für nasse, trockene und fette Füllgüter bei kalter oder warmer Abfüllung. Ausserdem sind sie:

1. Leicht (1/3 von Blech), trotzdem stabil.
2. Wasserdampfdicht und geruchlos.
3. Repräsentabel und doch billig.
4. Mit Cell-Box-Idealdeckel versehen, sind sie leicht zu öffnen u. wieder verschliessbar.

Verlangen sie Offerte und Muster auch für Dosenverschliessmaschinen bei

Cell-Box-Dosenfabrik
Karl Bruder, St. Gallen
Espenmoosstrasse 18 • Tel. (071) 2 29 65

Kistenfabrik Zug AG., Zug

liefert Kisten für jede Branche

Spezialität: Gezinkte Kisten, genutet und verleimt
Bierkisten, Werkstattkisten, Schubladenkisten
In solider, fachmännischer Ausführung